



Start 入門 ご使用の前に



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P. www.hp.com

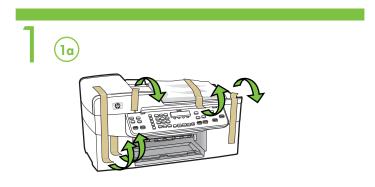
Printed on recycled paper

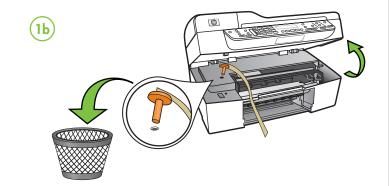
Imprimé sur papier recyclé

Printed in Singapore 新加坡印刷 싱가포르에서 인쇄



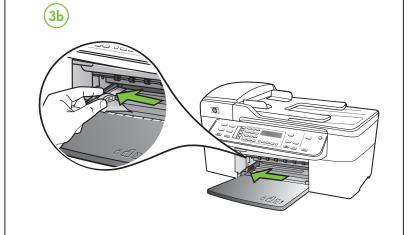








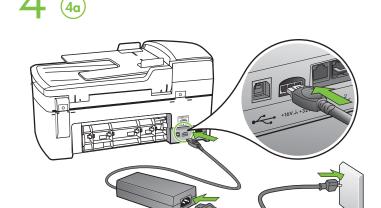


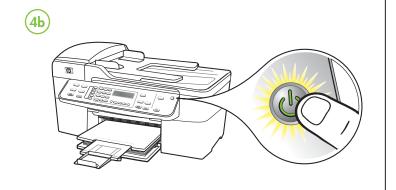


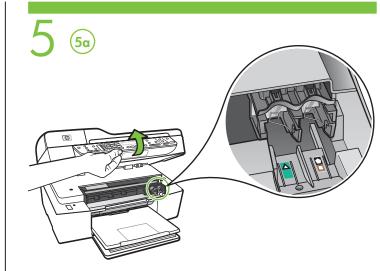


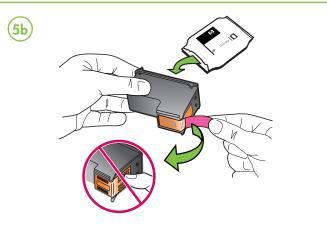


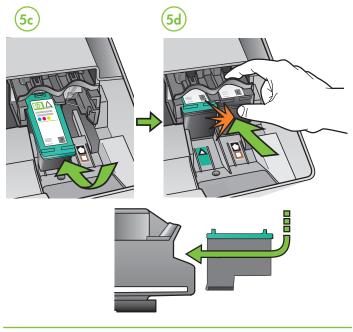


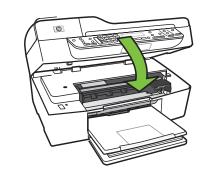










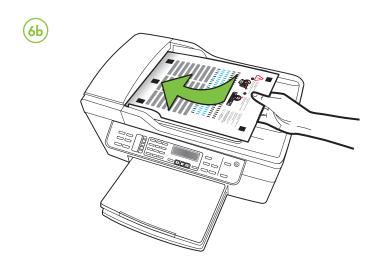


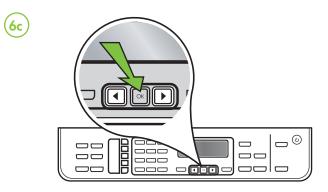
5e











Align the print cartridges

Note: Before aligning the print cartridges, use the arrow keys to select the control-panel language and location.

- **6a** When prompted, press **OK** to print the alignment page. (Make sure you have loaded plain white paper in the bottom tray).
- **6b** Place the Alignment Page face up in the document feeder.
- **6c** Press **OK** to scan the alignment page. After it is scanned, alignment is complete.

When the alignment process is complete, go to step 7.

校準列印匣座

注意: 校準列印匣座前,請用方向鍵選擇控制面板語言及地點。

6a 按提示按**確定**鍵列印校準頁。(務請在下方紙匣載入普通白紙。)

- **6b** 將校準頁面**朝上**放入送紙器。
- 6c 按確定鍵,掃瞄校準頁。掃瞄完畢後,校準動作即完成。

校準程序完成後,請執行步驟 7。

(KO) 잉크 카트리지 정렬

주: 잉크 카트리지를 정렬하기 전에 화살표 키를 사용하여 제어판 언어와 위치를 선택하십시오.

- **6a** 메시지가 나타나면 **확인**을 눌러 정렬 페이지를 인쇄하십시오. (아래쪽 용지함에 일반 용지를 넣었는지 확인하십시오.)
- **6b** 문서 공급기에 정렬 페이지 **인쇄면이 위로** 가도록 넣으십시오.
- **6c 확인**을 눌러 정렬 페이지를 스캔하십시오. 스캔한 후에 정렬이 완료됩니다.

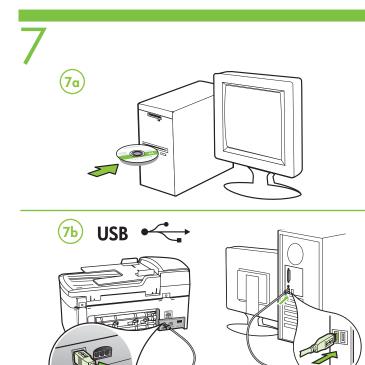
정렬 과정이 완료되면 7 단계로 이동하십시오.

(A) プリント カートリッジの調整

注記: プリント カートリッジを調整する前に、コントロール パネルの 矢印キーを使って言語と場所を選択します。

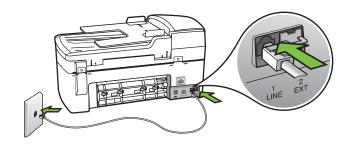
- **6a** プロンプトが表示されたら、**OK** を押して調整ページを印刷します。 (白い普通紙が下のトレイにセットされていることを確認してください。)
- **6b** 調整ページを**上向き**にしてドキュメント フィーダにセットします。
- **6c OK** を押して調整ページをスキャンします。ページがスキャンされれば、調整は完了です。

調整が完了したら、手順7に進みます。











(EN) Additional information

See the electronic User Guide on the CD-ROM that came with the device or visit www.hp.com/support for more information on the following topics:

- Troubleshooting information
- Important safety notices and regulatory information
- Detailed user instructions

Note: Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see www.hp.com/go/inkusage.

ww 其他資料

有關下列主題的詳細說明,請參考裝置隨附光碟上的電子版「使用手冊」,或瀏覽 www.hp.com/support 網站:

- 疑難排解
- 重大的安全及法規資料
- 詳細的使用方式

注意: 匣中的墨水在列印程序中有多種不同的用途,包括準備裝置 及墨水匣進行列印前的初始化作業,以及使印字頭噴嘴清潔無阻塞 的印字頭維護作業。此外,墨水匣使用後也會有些墨水殘留。詳細 的說明,請瀏覽 www.hp.com/go/inkusage 網站。

(KO) 추가 정보

다음 주제에 대한 자세한 정보는 장치와 함께 제공된 CD-ROM 의 전자 사용자 설명서를 참조하거나 www.hp.com/support 를 방문하십시오.

- 문제 해결 정보
- 중요 안전 사항 및 규정 정보
- 자세한 사용자 지침서

주: 카트리지의 잉크는 인쇄하기 위해 장치 및 카트리지를 준비하는 초기화 작업 및 프린트 노즐 청소 및 부드러운 잉크 흐름을 유지시켜주는 프린트헤드 서비스를 포함하여 다양한 방식으로 인쇄 작업에 사용됩니다. 또한 사용된 후에도 카트리지에 잉크 여분이 남아 있습니다. 자세한 내용은 www.hp.com/go/inkusage 를 참조하십시오.

(A) その他の情報

以下の項目の詳細については、付属 CD に収録されているユーザーズ ガイド、または www.hp.com/support を参照してください。

- トラブルシューティング情報
- 安全上の注意や規制情報
- 詳しい操作方法

注記:カートリッジのインクは印刷だけでなく、印刷前にプリンタとカートリッジを準備するための初期化や、プリントノズルを清掃してインクの流れをスムーズにするプリントヘッドのメンテナンスにも使用されます。 また、使用済みのカートリッジにインクが残留することがあります。 詳細については、www.hp.com/go/inkusage を参照してください。

